

# Götze & Jensen

## ASPIRATOR DO NOSA NA500

---

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji



## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy przeczytać uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Należy używać urządzenia zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.
3. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
4. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.
5. Urządzenia można używać tylko w temperaturze pokojowej. Nie narażaj produktu na szkodliwe warunki atmosferyczne.
6. Nie należy ładować urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
7. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci

w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

8. Nie należy umieszczać ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, w którym może spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub zlewu.
9. Nie należy używać urządzenia w trakcie kąpieli w wannie, pod prysznicem, ponieważ grozi to porażeniem prądem.
10. Urządzenie należy ładować wyłącznie w wentylowanym pomieszczeniu.
11. Nie należy umieszczać urządzenia lub jego wyposażenia na niestabilnych lub gorących powierzchniach, ani w ich pobliżu.

12. Urządzenie nie ma zasilacza sieciowego w zestawie. Należy ładować urządzenie zgodnie ze wskazówkami w instrukcji obsługi w sekcji ŁADOWANIE URZĄDZENIA.
13. Przewód dołączony do zestawu nie jest przeznaczony do transmisji danych, wyłącznie do ładowania urządzenia.
14. Nie należy korzystać z urządzenia jeśli w nosie dostrzegalne są rany bądź objawy zapalenia śluzówki.
15. Aspirator nie jest produktem higienicznym. Służy wyłącznie do czyszczenia dziecięcego noska z powstałej wydzieliny.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

**NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

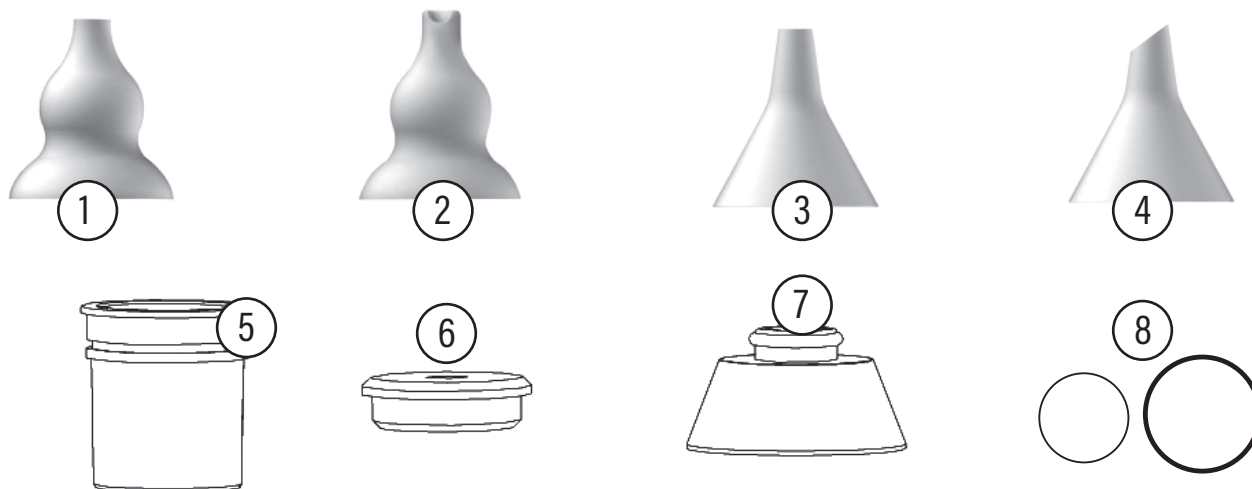
Model:	NA500
Zasilanie:	220-240V ~ 50/60Hz
Bateria:	Jonowo-polimerowa 3.7V $\approx$ 400mAh
Moc:	2.2W
Wejście:	5.0V $\approx$ 1.0A
Port:	microUSB
Akcesoria w zestawie:	4 końcówki, przewód USB, wymienne pierścienie uszczelniające
Timer:	3 min
Maksymalne ciśnienie ujemne:	<~55kPa
Czas ładowania:	do 1.5 godziny
Całkowity czas pracy urządzenia	do 1.5 godziny

## OPIS URZĄDZENIA



1. Silikonowa końcówka
2. Wyciągany pojemnik
3. Lampka LED
4. Wylot powietrza z dodatkowym pojemnikiem
5. Port ładowania USB
6. Tryby mocy zasysania
7. Wskaźnik ładowania baterii
8. Przycisk włączenia lampki LED
9. Przycisk włączenia i wyłączenia/zmiany trybu mocy

## AKCESORIA



1. Końcówka w kształcie bańki-płaska
2. Końcówka w kształcie bańki-ukośna
3. Końcówka w kształcie lejka-płaska
4. Końcówka w kształcie lejka-ukośna
5. Pojemnik na wydzielinę
6. Silikonowa uszczelka zapobiegająca cofaniu się wydzieliny x2
7. Zewnętrzna pokrywa pojemnika
8. Wymienne pierścienie uszczelniające

## INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

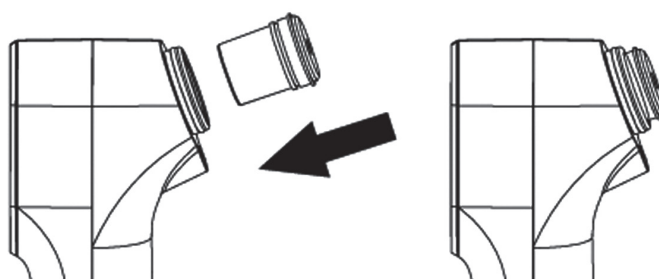
1. Rozpakuj urządzenie i usuń wszelkie zabezpieczenia i naklejki, następnie upewnij się, że urządzenie oraz przewód zasilający nie są uszkodzone.

**UWAGA! URZĄDZENIE NALEŻY NAŁADOWAĆ PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.**

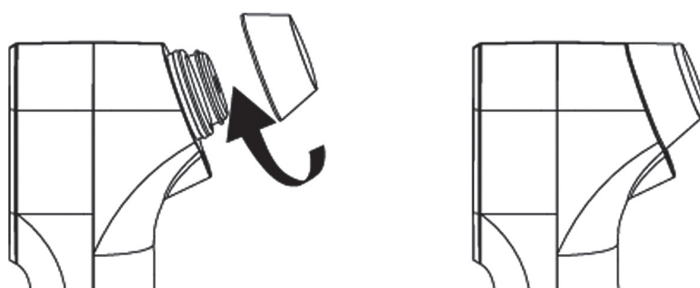
2. Umieść gumową uszczelkę zapobiegającą cofaniu się wydzieliny.



3. Następnie umieść pojemnik z uszczelką w rowku korpusu aspiratora.



4. Zainstaluj zewnętrzną pokrywkę pojemnika, a następnie dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby upewnić się, że część ssąca działa prawidłowo.



5. Wybierz odpowiednią silikonową końcówkę i zainstaluj ją w pokrywie pojemnika.

**UWAGA! PAMIĘTAJ, ABY UMIESZCZAĆ W URZĄDZENIU ELEMENTY W ODPOWIEDNIEJ KOLEJNOŚCI.**



**UPEWNIJ SIĘ, ŻE USZCZELKI SĄ ODPOWIEDNIO UMIESZCZONE W POJEMNIKU I OBUDOWIE URZĄDZENIA.**

**JEŻELI JEDNA Z USZCZELEK NIE BĘDZIE ODPOWIEDNIO ZAMONTOWANA W URZĄDZENIU, WPŁYNIE TO NA FUNKCJĘ ZASYSANIA ASPIRATORA.**

## **OBSŁUGA URZĄDZENIA**

### **INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

1. Złóż urządzenie zgodnie z sekcją INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE.
2. Włącz urządzenie.

**UWAGA! PRZED UŻYCIEM ASPIRATORA PRZETESTUJ SIŁĘ ZASYSANIA NA WIERZCHU SWOJEJ DŁONI.**

3. Następnie wybierz tryb zasysania odpowiedni do potrzeb poprzez naciśnięcie przycisku zmiany trybu do wybranego przez siebie. Domyślny tryb zasysania to Soft (delikatny).
4. Po zakończonej czynności czyszczenia, naciśnięcie przycisku zasilania, gdy włączony jest tryb silnego zasysania spowoduje wyłączenie urządzenia.
5. Gdy bateria jest rozładowana w urządzeniu na czerwono zaczyna migać dioda wskaźnika poziomu naładowania baterii. Aspirator należy naładować.

### **TRYB PRACY**

- 1 naciśnięcie – Soft (tryb delikatnego odsysania)
- 2 naciśnięcia – Moderate (tryb umiarkowanego odsysania)
- 3 naciśnięcia – Strong (tryb silnego odsysania)

### **SILIKONOWE KOŃCÓWKI**

Końcówki wykonane są z żelu krzemionkowego, który jest miękki, niedrażniący, bezpieczny i przyjazny dla otoczenia.

1. Końcówki w kształcie bańki (płaska, ukośna): służą do czyszczenia noska u noworodków. Kształt bańki ułatwia wydobywanie wydzieliny. Prosta końcówkę łatwo wsuwa się do nosków noworodków. Skośna końcówka służy do czyszczenia ścian nozdrza i łatwiej zasysa wydzielinę przylegającą do ścianek.
2. Końcówki w kształcie lejka (płaska, ukośna): służą do czyszczenia nosków u dzieci powyżej 1 roku życia. Końcówka w kształci lejka wchodzi głębiej do noska. Dlatego lepiej stosować dane końcówki dla dzieci, które już podrosły. Ukośną końcówkę można stosować do czyszczenia ścian nozdrzy, aby ułatwić zasysanie wydzieliny przylegającej do wnętrza noska.

## **TRYB NOCNY**

Lampkę LED można włączyć wyłącznie podczas pracy urządzenia. Pomaga oczyścić jamę nosową dziecka nawet w nocy, a ciepła barwa nie podrażnia skóry i oczu dziecka.

1. Włącz urządzenie, następnie naciśnij przycisk włącznika lampki LED na wyświetlaczu urządzenia.
2. Aby wyłączyć ponownie naciśnij przycisk włącznika lampki LED.

## **ŁADOWANIE URZĄDZENIA**

Urządzenie można ładować na dwa sposoby.

**UWAGA! PODŁĄCZAJĄC ŁADOWARKĘ USB, UPEWNIJ SIĘ, ŻE NAPIĘCIE SIECIOWE ODPOWIADA OKREŚLONYM WYMAGANIOM ZGODNIE Z TABELĄ DANE TECHNICZNE.**

**PAMIĘTAJ, ABY PRZEWÓD USB ROZŁOŻYĆ NA CAŁEJ JEGO DŁUGOŚCI, ABY ZAPOBIEC USZKODZENIOM SPOWODOWANYM PRZEGRZANIEM.**

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

**UWAGA! NIE ŁADUJ URZĄDZENIA W TRAKCIE UŻYTKOWANIA.**

2. Podłącz urządzenie do dowolnego portu USB w komputerze.
3. Podłącz urządzenie poprzez przewód USB do zasilacza. A następnie podłącz urządzenie do gniazda zasilania.

**UWAGA! UPEWNIJ SIĘ, ŻE ŁADUJESZ ODPOWIEDNIM ZASILACZEM 5.0V  $\approx$  1.0A, A PRZEWÓD JEST PRAWIDŁOWO ZAMOCOWANY W PORCIE ŁADOWANIA.**

4. Dioda wskaźnika baterii zaświeci się na zielono w sposób ciągły po naładowaniu.
5. Ładuj urządzenie wyłącznie, gdy bateria urządzenia jest rozładowana. Wydłuży to jego żywotność.

**UWAGA! REGULARNIE ŁADUJ URZĄDZENIE, ABY UNIKNĄĆ GŁĘBOKIEGO ROZŁADOWANIA W KONSEKWENCJI DO USZKODZENIA BATERII.**

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA URZĄDZENIA

1. Wyłącz urządzenie.
2. Wyczyść urządzenie oraz obudowę za pomocą zwilżonej miękkiej ściereczki.
3. Końcówki i pojemnik na wydzielinę wyjmij z urządzenia oraz umyj oddzielnie pod bieżącą wodą.
4. Do czyszczenia wlotu powietrza urządzenia możesz użyć wacika na patyczka zamoczonego w alkoholu medycznym.

**UWAGA! DO CZYSZCZENIA NIE UŻYWAJ SZORSTKICH MATERIAŁÓW ORAZ OSTRYCH DETERGENTÓW.**

5. Upewnij się, że wszystkie elementy urządzenia są suche przed ponownym montażem.
6. Nie zanurzaj całego urządzenia pod wodą.
7. W zestawie znajdują się dodatkowe pierścienie uszczelniające na wymianę oraz dodatkowa silikonowa uszczelka zapobiegająca cofaniu się wydzieliny - w przypadku zużycia elementu bądź zagubienia.

## PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Aspirator nie włącza się.	Bateria w urządzeniu jest rozładowana.	Naładuj urządzenie.

Urządzenie samoczynnie wyłączyło się.	Timer urządzenia wyłącza się automatycznie po 3 minutach użycia.	Włącz ponownie aspirator.
---------------------------------------	--	---------------------------

## EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi. Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE ASPIRATORA

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia

- uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
  4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
  5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
  6. Gwarancja nie obejmuje:
    - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
    - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
    - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
    - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
    - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
  7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
  8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.

9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

## **UWAGA:**

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęcia przedstawionego na opakowaniu. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, [info@artdom.net.pl](mailto:info@artdom.net.pl). Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**

